Angående

Påstand om erstatning for den økonomiske og ikke-økonomiske skade, som sagsøgerne påstår at have lidt, dels på grund af strafforfølgning indledt i Grækenland mod deres direktør, dels på grund af Kommissionens beslutning om at henlægge Lademporikis klage af 29. juli 2004.

Konklusion

1) Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber frifindes.

2) Sagsøgerne betaler sagens omkostninger.

Rettens dom (Fjerde Afdeling) af 13. september 2006 — Sinaga mod Kommissionen

(forenede sager T-217/99, T-321/00 og T-222/01)

»Sukker — POSÉIMA-programmet — forordning (EØF) nr. 1600/92 — foreløbig forsyningsopgørelse over sukker for Azorerne — annullationssøgsmål — formaliteten — begrebet traditionel videreforsendelse til resten af Fællesskabet — begrundelse — overholdelse af væsentlige formforskrifter«

1. *Institutionernes retsakter — begrundelse — forpligtelse — rækkevidde (art. 253 EF) (jf. præmis 75-86)*

2. *Landbrug — fælles markedsordning — sukker — særlige foranstaltninger vedrørende bestemte landbrugsprodukter til fordel for Azorerne og Madeira (art. 299, stk. 2, EF; Rådets forordning nr. 1600/92, art. 3, stk. 3 og 4; Kommissionens forordning nr. 1481/2000; Rådets afgørelse 1999/468, art. 4) (jf. præmis 90-96, 109-128, 136, 137 og 143-147)*

Angående

Påstand om annullation, for det første af bilaget til Kommissionens forordning (EF) nr. 1434/1999 af 30. juni 1999 om fastlæggelse af den foreløbige forsyningsopgørelse for produktionsåret 1999/2000 for Azorerne, Madeira og De Kanariske Øer vedrørende sukker som fastsat i Rådets forordning (EØF) nr. 1600/92 og (EØF) nr. 1601/92 (EFT L 166, s. 58), for det andet af Kommissionens forordning (EF) nr. 1481/2000 af 6. juli 2000 om fastlæggelse af den foreløbige forsyningsopgørelse for produktionsåret 2000/01 for Azorerne, Madeira og De Kanariske Øer vedrørende sukker som fastsat i Rådets forordning (EØF) nr. 1600/92 og (EØF) nr. 1601/92 (EFT L 167, s. 6) samt dets bilag, og for det tredje af bilaget til Kommissionens forordning (EF) nr. 1281/2001 af 28. juni 2001 om fastlæggelse af den foreløbige forsyningsopgørelse for sukker i perioden fra den 1. juli til den 31. december 2001 for Azorerne, Madeira og De Kanariske Øer som fastsat i Rådets forordning (EØF) nr. 1600/92 og (EØF) nr. 1601/92 (EFT L 176, s. 12) for så vidt som de fastlægger de sukkermængder, der anses for nødvendige for forsyningen af Azorerne.

Konklusion

1) Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber frifindes.

2) Sagsøgeren betaler sagens omkostninger.

Rettens kendelse (Fjerde Afdeling) af 18. september 2006 — Wirtschaftskammer Kärnten og best connect Ampere Strompool mod Kommissionen

(sag T-350/03)

»Annullationssøgsmål — konkurrence — beslutning, hvorved en fusion erklæres forenelig med fællesmarkedet — juridiske personer — retsakter, som berører dem individuelt — afvisning«